



**Dyrektor**  
**Regionalnego Zarządu**  
**Gospodarki Wodnej**  
**w Gdańsku**  
**Państwowego**  
**Gospodarstwa Wodnego**  
**Wody Polskie**  
 GD.RUZ.421.7.2018.GR  
 (za potwierdzeniem odbioru)

### DECYZJA

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 19, art. 122 ust. 1 pkt 3, art. 127, art. 128, art. 131 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne (j.t. Dz. U. z 2017 r. poz. 1121 z późn. zm.; zwanej dalej uPw z 2001 r.) w zw. z art. 545 ust. 4, oraz art. 397 ust. 3 pkt 1 lit a ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne. (Dz. U. poz. 1566 z późn. zm.; zwanej dalej uPw) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (j.t. Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 z późn. zm., zwanej dalej k.p.a.)

#### po rozpatrzeniu

wniosku Zarządu Morskiego Portu Gdynia S.A. reprezentowanego przez pełnomocnika Tomasza Mioduszeńskiego, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie przebudowy nabrzeża Włoskiego w Porcie Gdynia,

#### orzekam:

Udzielić Zarządowi Morskiego Portu Gdynia S.A., ul. Rotterdamska 9, 81-337 Gdynia, pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych, polegających na przebudowie części Nabrzeża Włoskiego w Porcie Gdynia, na terenie działki nr 546 obręb 0026 Śródmieście Gdynia (część lądowa), nr 539, 530 i 558 obręb 0026 Śródmieście Gdynia (część wodna – stanowiąca morskie wody wewnętrzne), o współrzędnych geograficznych lokalizacji przedsięwzięcia:

Punkt	współrzędne geograficzne w układzie WGS 84	
	N	E
WM#1	54°32'16.1712"	18°31'26.8784"
WM#2	54°32'17.1330"	18°31'29.4539"
WM#3	54°32'17.7060"	18°31'28.8126"
WM#4	54°32'19.2385"	18°31'23.0538"
WM#5	54°32'18.3180"	18°31'20.5821"
WM#6	54°32'18.1821"	18°31'20.7327"

o parametrach technicznych i w następującym zakresie:

- wykonanie nowej ścianki szczelnej o długości ok. 125 m, zapuszczonej w dno przed istniejącą konstrukcją nabrzeża do rzędnej ~-28,5 m n.p.m., zwieńczonej oczepem żelbetowym z wyjściem konstrukcji w kierunku wody o ok. 1,5 m, o rzędnej korony + 2,30 m n.p.m. (wraz z jej połączeniem z istniejącą konstrukcją bez wykonania umocnienia dna); wzmocnienie konstrukcji



- nabrzeża poprzez zapuszczenie dodatkowych pali oraz wykonanie kotew gruntowych (mikropalowych);
- b) przedłużenie odcinka wylotowego kanalizacji deszczowej  $\varnothing$  500 mm i osadzenie go w ścianie szczelnej na rzędnej - 0,48 m n.p.m.;
  - c) wykonanie nowej linii odbojowej;
  - d) wykonanie wzmocnienia konstrukcji nabrzeża Albańskiego i XXX-lecia na długości ok. 30 m od narożników z nabrzeżem Włoskim, poprzez wykonanie nowej ścianki szczelnej, zapuszczonej w dno przed istniejącą konstrukcją nabrzeża do rzędnej ~ - 28,5 m n.p.m., zwieńczonej oczepem żelbetowym z wyjściem konstrukcji w kierunku wody o ok. 1,5 m, o rzędnej korony + 2,30 m n.p.m. (wraz z jej połączeniem z istniejącą konstrukcją bez wykonania umocnienia dna); wzmocnienie konstrukcji nabrzeży za pomocą kotew gruntowych (mikropalowych);
  - e) montaż pachołów cumowniczych i urządzeń odbojowych.

### Uzasadnienie

Pan Tomasz Mioduszeński, pełnomocnik Zarządu Morskiego Portu Gdynia S.A., ul. Rotterdamska 9, 81-337 Gdynia zwrócił się z wnioskiem do Marszałka Województwa Pomorskiego o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na przebudowę nabrzeża Włoskiego w Porcie Gdynia, realizowanego w ramach przedsięwzięcia pn.: „Pogłębienie toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia Etapy I-III” – zadanie I: „Pogłębienie toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia” – Etap III: „Pogłębienie akwenów wewnętrznych Portu Gdynia”. Przedsięwzięcie zlokalizowane jest na terenie działek nr 546 (część lądowa) oraz nr 539, 530 i 558 (część wodna) obręb nr 0026 Śródmieście Gdynia. Do wniosku załączono:

- opracowanie: Operat wodnoprawny dla przebudowy nabrzeża Włoskiego w Porcie Gdynia, wykonane przez Aquaprojekt Sp. z o.o. w Gdańsku, we wrześniu 2017 r.,
- opis przedsięwzięcia w języku nietechnicznym,
- kopię decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gdańsku znak RDOŚ-Gd-WOO.4211.23.2014.ER.18 z dnia 19.09.2015 r., o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia pn.: „Rozbudowa toru podejściowego i akwenów wewnętrznych Portu Gdynia Etapy I-III oraz przebudowa nabrzeży w Porcie Gdynia, Etap II-III.

Marszałek województwa wydawał pozwolenia wodnoprawne jeżeli szczególne korzystanie z wód, wykonywanie urządzeń wodnych, lub eksploatacja instalacji, bądź urządzeń wodnych związane są z przedsięwzięciami lub instalacjami, o których mowa w art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (art. 140 ust. 2 pkt 1 uPw z 2001 r.).

Dnia 1.01.2018 r. weszła w życie uPw, w wyniku której marszałkowie województw utracili kompetencje do wydawania pozwoleń wodnoprawnych. Zgodnie z art. 545 ust. 5 uPw organy, które po wejściu w życie ustawy utraciły właściwość do wydawania pozwoleń wodnoprawnych, powinny niezwłocznie przekazać sprawy wszczęte i niezakończone organom właściwym w sprawach pozwoleń wodnoprawnych. Mając na uwadze dyspozycję ustawową wynikającą z ww. przepisu a także art. 397 ust. 3 pkt 1 lit. a cyt. ustawy, Marszałek Województwa Pomorskiego protokołem zdawczo odbiorczym z dnia 5.01.2018 r. przekazał wniosek pełnomocnika Zarządu Morskiego Portu Gdynia S.A. wraz z aktami sprawy prowadzonej dotychczas pod znak: DROŚ – SW.7322.116.2017/JS do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w Gdańsku.

Przedsięwzięcie objęte wnioskiem dotyczy przebudowy istniejącego obiektu wymienionego w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (j. t. Dz. U. z 2016 r. poz. 71), w § 2 ust. 1 pkt 34), tj. portu morskiego wraz z infrastrukturą portową do obsługi statków o nośności większej niż 1 350 ton. Określony w tym przepisie próg wskazuje na wielkość portu jako całości, w rozumieniu ustawy z dnia 20 grudnia 1996 r. o portach i przystaniach morskich (Dz. U. z 2010 r. Nr 33, poz. 179 ze zm.).



Wnioskowane przedsięwzięcie dotyczy przebudowy elementów infrastruktury tego portu, które samodzielnie nie stanowią portu, zatem nie mogą osiągać tak określonych progów. W związku z tym przedmiotowe przedsięwzięcie, zgodnie z decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gdańsku znak RDOŚ -Gd-WOO.4211.23.2014.ER.18 z dnia 19.09.2015 r., zakwalifikowano jako mogące potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, zgodnie z § 3 ust. 2 pkt 1), w związku z § 2 ust. 1 pkt 34) ww. rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r.

Zgodnie z art. 545 ust. 4 uPw do spraw wszczętych i niezakończonych przed dniem wejścia w życie ww. ustawy, niewymienionych w ust. 1-3 wskazanego art., stosuje się przepisy dotychczasowe, z tym, że organem wyższego stopnia w rozumieniu przepisów k.p.a. jest Prezes Wód Polskich.

Zgodnie z art. 122 ust. 1 pkt 3 uPw z 2001 r. pozwolenie wodnoprawne wymagane jest na wykonanie urządzeń wodnych, przez które w myśl art. 9 ust. 1 pkt 19 rozumie się urządzenia służące kształtowaniu zasobów wodnych oraz korzystaniu z nich (w tym m. in. nabrzeża i wyloty urządzeń kanalizacyjnych służące do wprowadzania ścieków do wód).

Po zapoznaniu się z materiałem dowodowym, tut. organ stwierdził, co następuje:

Przedsięwzięcie polega na zabezpieczeniu istniejącej konstrukcji nabrzeża Włoskiego w świetle planowanego pogłębienia kanału portowego w Porcie Gdynia. Zakres przedsięwzięcia obejmuje wykonanie konstrukcji hydrotechnicznych oraz infrastruktury niezbędnej do eksploatacji nabrzeża (urządzenia cumownicze i odbojowe) bez zmiany instalacji zasilających w energię elektryczną, wodę, kanalizację deszczową, instalacje teletechniczne. Zgodnie z projektem, na całej długości nabrzeża Włoskiego o długości ok. 125 m oraz na odcinkach ok. 30 m nabrzeża Albańskiego i XXX-lecia zostanie zapuszczona w dno akwenu stalowa ścianka szczelna zwieńczona żelbetowym oczepem. Dla wzmocnienia nabrzeża Włoskiego zaprojektowano dodatkowo rząd pali zapuszczonych pod istniejącą płytą nabrzeża oraz kotwy gruntowe (mikropalowe). Rzędna korony nabrzeża Włoskiego pozostanie bez zmian i wyniesie + 2,30 m n.p.m. W ramach przebudowy nabrzeża zostanie przedłużony odcinek wylotu kanalizacji deszczowej i wbudowany w ściankę szczelną na rzędnej dna wylotu - 0,48 m n.p.m. Nabrzeże wyposażone zostanie w urządzenia odbojowe i pachoły cumownicze.

Przedsięwzięcie realizowane będzie w regionie wodnym Dolnej Wisły i podlega Regionalnemu Zarządowi Gospodarki Wodnej w Gdańsku. Przedsięwzięcie znajduje się w granicach jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) PLGW 240013 oraz w granicach jednolitej części wód powierzchniowych (JCWP) w kategorii wody przejściowe o kodzie PLTWIIIWB3 o nazwie Zatoka Pucka Zewnętrzna. Z oceny zawartej w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach wynika, że:

- planowana inwestycja infrastrukturalna w Porcie Gdynia, nie generuje oddziaływań, które zmieniłyby funkcjonalnie ekosystem wodny JCWP w taki sposób, by zagrażało to nieosiągnięciem celów środowiskowych Ramowej Dyrektywy Wodnej. Przeprowadzone w ramach opracowania analizy nie wykazały możliwości pogorszenia stanu ekologicznego oraz stanu chemicznego w następstwie realizacji inwestycji;
- rodzaj i zakres planowanej inwestycji oraz planowana technologia prac nie stanowią zagrożenia dla realizacji celów środowiskowych określonych dla JCWPd.

Planowana inwestycja położona jest poza obszarami Natura 2000. Najbliżej usytuowany obszar Natura 2000 znajduje się od miejsca inwestycji w odległości:

- ok. 0,4 km „Zatoka Pucka” PLB 220005,
- ok. 4,6 km „Zatoka Pucka i Półwysep Helski” PLH220032.

Dla obszaru, na którym położone jest przedsięwzięcie obowiązuje „Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego rejonu dawnej Stoczni Gdynia” nr 2302, uchwalony Uchwałą XXV/523/12 Rady Miasta Gdyni z dnia 28 listopada 2012 r. (Dz. Urz. Woj. Pomorskiego z 2012 r. poz. 4452). Rejon lokalizacji inwestycji nabrzeża oznaczony jest symbolem: 4 PM,P,U o przeznaczeniu –



„tereny urządzeń portu morskiego, tereny obiektów produkcyjnych, składów i magazynów, zabudowa usługowa”.

Wniosek o wszczęciu postępowania przekazano ustalonym stronom postępowania oraz podano do publicznej wiadomości na stronie internetowej: [www.f7.pomorskie.eu](http://www.f7.pomorskie.eu) – numer karty 000904/2017. W wyznaczonym terminie nie wpłynęły żadne wnioski i uwagi.

Niniejsze pozwolenie wodnoprawne zgodnie z art. 42 ust. 2 pkt 10 ustawy z dnia 21 marca 1991 r. o obszarach morskich Rzeczypospolitej Polskiej i administracji morskiej (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1502 z późn. zm.) podlega uzgodnieniu z Urzędem Morskim w Gdyni w zakresie jego właściwości. Postanowieniem znak INZ 2-EZy-42013/Gda/32/18 Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni uzgodnił (zatwierdził) projekt decyzji znak: DROŚ-SW.7322.116.2017/JS, przedstawiony przez Marszałka Województwa Pomorskiego.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli zakład nie rozpoczął wykonywania urządzeń wodnych w terminie trzech lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie tych urządzeń stało się ostateczne.

W przypadku niedotrzymania warunków niniejszej decyzji, pozwolenie wodnoprawne może zostać ograniczone lub cofnięte bez odszkodowania.

#### Pouczenie

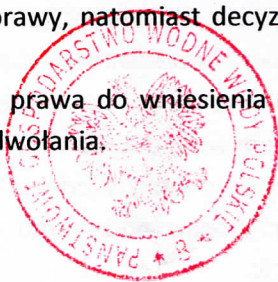
Od niniejszej decyzji służy Stronie odwołanie do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie za pośrednictwem Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w Gdańsku, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi, który wydał decyzję o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Decyzje ostateczne, to decyzje, od których nie służy odwołanie w administracyjnym toku instancji, lub wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy, natomiast decyzje prawomocne, to decyzje ostateczne, których nie można zaskarżyć do sądu.

Jeżeli wszystkie strony rzekły się prawa do wniesienia odwołania, decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania.



**Z-UP DYREKTORA**

*Andrzej Winiarski*  
**Z-ca Dyrektora**

#### Otrzymują:

1. Tomasz Mioduszewski, pełnomocnik Zarządu Morskiego Portu Gdynia S.A., PPBH Aquaprojekt, ul. Słupska 72, 80-392 Gdańsk.
2. Stocznia Remontowa „Nauta” S.A., ul. Czechosłowacka 3, 81-336 Gdynia.
3. Urząd Morski w Gdyni, ul. Chrzypnowskiego 10, 81-338 Gdynia.
4. A/a DROŚ-91884/09/2017.

W dniu 26.09.2017 r. dokonano opłaty skarbowej w wysokości 217 zł za pozwolenie i w wysokości 17 zł za pełnomocnictwo, na rachunek Urzędu Miejskiego w Gdańsku nr 31 1240 1268 1111 0010 3877 3935, zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (j. t. Dz. U. z 2016 r. poz. 1827).